

DODATOK Č. 1 KU KÚPNEJ ZMLUVE ZO DŇA 14. 5. 2025
(ďalej len „dodatok“)

„ZBERNÝ DVOR POHRANICE – Nákup techniky“

uzatvorenej podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 343/2015 Z. z. a o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami:

ČLÁNOK I.
ZMLUVNÉ STRANY
IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE

PREDÁVAJÚCI:	Agropat s.r.o.
Sídlo:	Piešťanská 7/6, Radošina 956 05
Štatutárny orgán:	Patricia Rusková
IČO:	44 010 435
DIC:	2022558692
IČ DPH:	SK2022558692
Bankové spojenie:	Slovenská záručná a rozvojová banka, a.s.
Číslo účtu:	SK46 3000 0000 0000 0031 2362
Právna forma:	Sro

(ďalej len „PREDÁVAJÚCI“)

KUPUJÚCI:	Obec Pohranice
Sídlo:	Pohranice 185, 95102 Pohranice
Zastúpený:	Bc. Ladislav Hajdu, starosta obce
IČO:	00308382
DIC:	2021252772

(ďalej len „KUPUJÚCI“)

Kupujúci a Predávajúci spoločne ďalej aj ako „zmluvné strany“ a každý z nich ďalej aj ako „zmluvná strana“)

ČLÁNOK II.
VÝCHODISKOVÉ PODKLADY

- 2.1 Kupujúci a Predávajúci uzatvorili 14.05.2025 Kúpnu zmluvu a to na základe výsledku verejného obstarávania na predmet zákazky s názvom „ZBERNÝ DVOR POHRANICE – Nákup techniky“ (ďalej len „zmluva“). Predmet zákazky bude financovaný z Programu Slovensko 2021 – 2027:
Kód výzvy: PSK-MZP-009-2024-DV-EFRR - Triedený zber komunálnych odpadov
Kód a názov projektu: 401202FQT3 - „**ZBERNÝ DVOR POHRANICE – Nákup techniky**“
Sprostredkovateľský orgán: Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
- 2.2 Na základe *Informácie poskytovateľa NFP pre Prijímateľov zo dňa 09.05.2025 – oprava a Oznámenia o nevykonaní finančnej kontroly verejného obstarávania zo dňa 19.6.2025* upravujú zmluvné strany týmto dodatkom bod 12.4. článku XII. zmluvy, a to z nasledovného dôvodu:
- Odkladacia podmienka účinnosti zmluvy uvedená v bode 12.4. článku XII. zmluvy bola síce definovaná v súlade s *Príručkou k procesu a kontrole verejného obstarávania/ obstarávania*¹, avšak jej formulácia nezodpovedá skutočnej praxi poskytovateľa NFP pri výkone kontroly.
 - Pôvodné znenie odkladacej podmienky predpokladá, že ak zákazka nebola vyhodnotená ako riziková (a teda nebola predmetom kontroly ÚVO ako sprostredkovateľského orgánu), poskytovateľ NFP zašle prijímateľovi (objednávateľovi) oznámenie o tom, že zákazka nebola vyhodnotená ako riziková. Na základe tohto oznámenia by zmluva nadobudla účinnosť.
 - V praxi však poskytovateľ NFP takéto oznámenie neposkytuje. Namiesto toho zasiela len *Oznámenie o nevykonaní finančnej kontroly verejného obstarávania*. Tým vzniká riziko, že zmluva nenadobudne účinnosť v súlade so svojím pôvodným znením, čo by mohlo viesť k jej neplatnosti.

¹ <https://eurofondy.gov.sk/dokumenty-a-publikacie/metodicke-dokumenty/metodicke-dokumenty-cko/>

- Z uvedeného dôvodu je potrebné upraviť formuláciu odkladacej podmienky tak, aby zodpovedala reálnym postupom poskytovateľa NFP a eliminovalo sa riziko neplatnosti zmluvného vzťahu.
- 2.3 Na základe skutočnosti, že v čase vyhlásenia verejného obstarávania už bola Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku účinná, upravujú zmluvné strany týmto dodatkom aj bod 12.5. článku XII. zmluvy, a to z nasledovného dôvodu:
- Pôvodné znenie bodu 12.5. stanovovalo povinnosť kupujúceho oznámiť nadobudnutie účinnosti Zmluvy o NFP, čo však v kontexte reálneho postupu schvaľovania a financovania projektu nezodpovedá skutočnému zámeru zmluvných strán.
 - Vzhľadom na to, že cieľom bolo viazať povinnosť kupujúceho podľa bodu 12.5 nie na účinnosť Zmluvy o NFP (ktorá už účinná bola), ale na nadobudnutie účinnosti samotnej Kúpnej zmluvy po splnení odkladacích podmienok podľa bodu 12.4., pôvodné znenie mohlo vyvolať interpretačné nejasnosti.
 - Úpravou bodu 12.5. sa zabezpečuje jednoznačné zosúladenie zmluvného ustanovenia so skutočným úmyslom zmluvných strán, pričom cieľom je eliminácia formálnych a právnych rizík, ktoré by mohli vzniknúť v dôsledku nepresnej formulácie zmluvy.
- 2.4 Tento dodatok sa uzatvára v súlade s § 18 ods. 1 písm. e) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a článkom XII. bod 12.2. zmluvy. Uzatvorením dodatku nedochádza k podstatnej zmene pôvodnej zmluvy, pričom zmena reflektuje požiadavku poskytovateľa NFP.

ČLÁNOK III. PREDMET DODATKU

- 3.1. Predmetom Týmto dodatkom sa bod 12.4. a bod 12.5. Článku XII. Záverečné ustanovenia nahrádza novým znením:

12.4. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán a **účinnosť kalendárnym dňom nasledujúcim po kalendárnom dni zverejnenia dodatku** v Centrálnom registri zmlúv.

12.5. Kupujúci je povinný do 5 pracovných dní odo dňa nadobudnutia **účinnosti Kúpnej zmluvy** oznámiť objednávateľovi nadobudnutie jej účinnosti a vystaviť mu objednávku podľa bodu 5.1. tejto zmluvy.

ČLÁNOK IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 4.1. Tento dodatok je vypracovaný v štyroch vyhotoveniach, z toho po dva pre každú zmluvnú stranu.
- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že tento dodatok nadobúda platnosť jeho podpisom oboma zmluvnými stranami a účinnosť kalendárnym dňom nasledujúcim po kalendárnom dni zverejnenia dodatku v Centrálnom registri zmlúv.
- 4.3. Zmeny uvedené v tomto dodatku neporušujú podmienky uvedené pri verejnom obstaraní. Všetky podmienky verejného obstarávania sú zachované. Ostatné ustanovenia zmluvy nie sú týmto dodatkom dotknuté.
- 4.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že obsah tohto dodatku je zrozumiteľný a určitým prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, ktorý nebol urobený v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ktoré by mohli spôsobiť jeho neplatnosť, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.

V Radošine, dňa 3.0.06.2025
Agropat s.r.o.
Piešťanská 7/6, 95605 Radošina
IČO: 44 010 435
č. živn. reg.: 470-13930

PREDÁVAJÚCI
Agropat s.r.o.



V Pohraniciach, dňa 3.0.06.2025

KUPUJÚCI
Obec Pohranice